

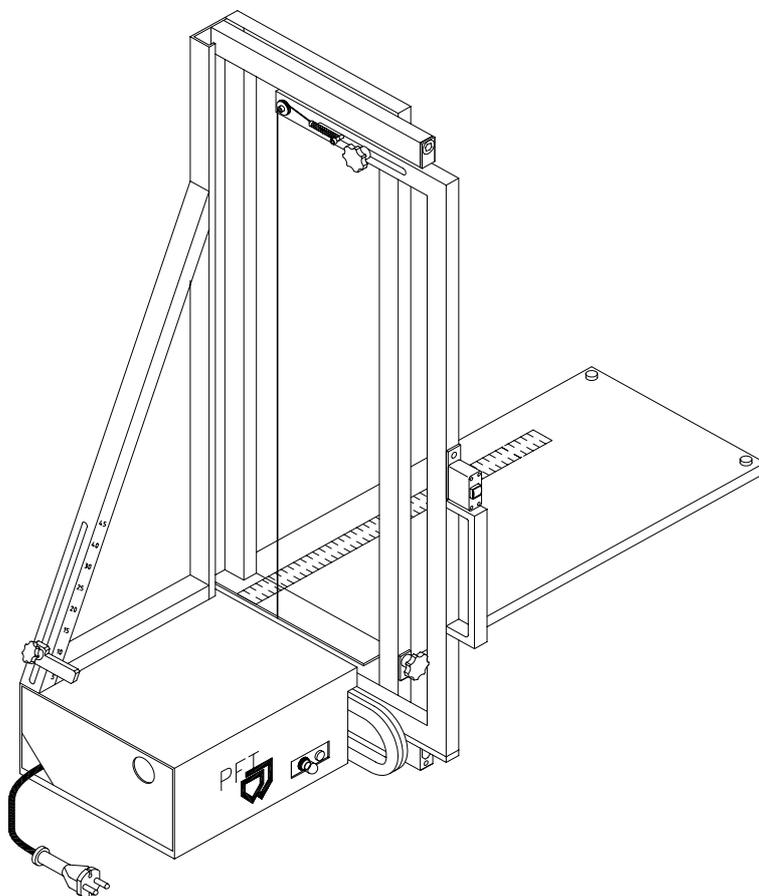
使用说明

(使用说明的产品号 00 09 76 71)

PFT

切割机普通产品号:00 04 50 60

切割机特大切割机:00 05 30 86



我们致力于材料的畅通无阻



没有我们的书面允许，禁止翻印和摘录这本印刷品。所有的技术资料，绘图等等均受版权保护法的保护。我们保留所有的权利，疏忽和变动。

©Knauf PFT GmbH & Co. KG

目录

目录	3
尊敬的 PFT 客户	4
技术数据切割机普通/特大	5
使用范围：	6
按规定使用：	6
基本的安全须知：	7
准备/开机使用	10
带定位板的角度标尺的功能	12
更换切割钢丝	12
验收单	13
备件平面图切割机	14
备件清单 切割机 普通/加大/特大	15
备件平面图切割弧切割机普通/加大/特大	16
备件清单切割机普通/加大/特大	17

尊敬的 PFT 客户

祝贺您的购买。您做了一个很好的选择，因为您看重名牌厂家的产品质量。

PFT 切割机具备最新技术标准。它合适的功能配置在严酷的建筑工地上会是您的最佳帮手。

这本使用说明一定要放在机器使用地，随手能取。它让您了解这台机器的不同功能 在开始使用这台机器前，一定要熟读这本使用说明。由于错误使用这台机器而引起的事故和材料的损坏我们不负任何责任。

通过正确使用和细心的操作，切割机 PFT 会成为一个忠实的帮手。

没有我们的书面允许，禁止翻印和摘录这本印刷品。所有的技术资料，绘图等等均受版权保护法的保护。我们保留所有的权利，疏忽和变动。

技术数据切割机普通/特大

切割机普通产品号 00 04 50 60

宽度：	360 毫米
长度：	400 毫米
高度：	920 毫米
一次电压：	230V
二次电压：	20V
次级-电流强度：	4A
防护等级：	IP 54
重量：	11.5 公斤

切割机特大产品号 00 05 30 86

宽度：	360 毫米
长度：	400 毫米
高度：	1350 毫米
一次电压：	230V
二次电压：	32V
次级-电流强度：	4.68A
防护等级：	IP 54
重量：	公斤

切割机加大 LW 350 不再能供货/无备件

使用范围：

PFT 切割机被运用于切割由膨胀聚苯泡沫或与此近似的材料制做的绝热板。

PFT 切割机使快速、准确的切割变为现实。粘贴在机器横梁的角度标尺可以方便您调整绝热板与屋顶的坡度。

紧凑的结构类型、安在切割弧上的支承手柄和固定机架使它在工地上的使用变得方便。

按规定使用：

此机器只适用于切割由膨胀聚苯泡沫制做的绝热板。

如果此机器被用于其它目的都是违反条例的，后果将是失去所有保修和质量保证。

供货范围

下列部件属于 PFT 切割机的供货范围：

件数	产品号	名称
1	00002804	夹环
1	00002803	用于夹环的内六角-固定螺钉
1		用于固定螺钉的内六角钥匙 8 毫米
1	00002622	备用-切割钢丝

基本的安全须知：

下列名称和标记在操作说明里被用于特别重要的说明：

指示：

鉴于机器的经济用途的特别说明。



注意!

下列名称和标记在操作说明里被用于特别重要的说明：



注意!

此切割机只可在无技术故障的前提下，按照规定，了解安全和危险并遵守使用说明时才能使用!尤其是可能影响安全的故障，必须马上排除。

为了使操作我们的切割机尽可能的简单，在此我们想让您熟悉最重要的安全规则。只要您遵守这些规则，我们的切割机将长期安全、保质的为您服务。



注意!

如果因为特殊加工需要安装补充部件，而这个部件不在眼前这本使用说明里，就一定要遵守使用、安全和维修规定。



注意!

禁止将此切割机用于规定之外的目的。



注意!

此切割机只能在完好的状况下遵照此使用说明来使用，同时注意有关安全和危险的指示。可能影响安全功能的故障，必须马上排除。

**注意!**

工作的地方必须有相应的照明。
照明不足或过多照明都是危险的。

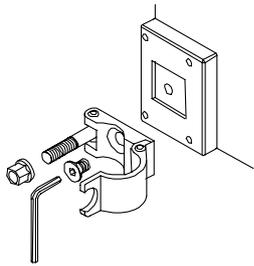
**注意!**

特别说明或者安全防护的规定和禁令。
此切割机只可在无技术故障的前提下，按照规定，了解安全和危险并遵守使用说明时才能使用!尤其是可能影响安全的故障，必须马上排除。

为了使操作我们的切割机尽可能的简单，在此我们想让您熟悉最重要的安全规则。只要您遵守这些规则，我们的机器将长期安全、保质的为您工作。

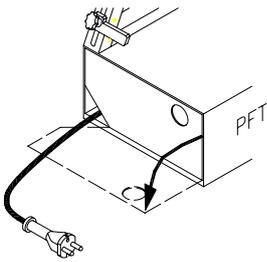
- 1) 注意所有贴在机器上的安全和危险标记，并保持它清晰可读！
- 2) 至少每一班都要对机器做一次外部损伤和缺陷的检查!如果发现任何有关机器安全性能或运行的变动，必须立即关机并告知有关负责人员!
- 3) 没有和供货厂家商谈前，不可对机器进行任何不能保证安全的改动，增建或改建!此条也适用于安装没经检查的“安全设备” ！
- 4) 备件必须满足由生产厂家规定的技术要求。这些要求 PFT 的原件全能保证!
- 5) 只有受过训练的或得到指令的人员可以操作这台机器。要定出负责操作、装配、护理和维修的人员!
- 6) 学习的，受训练的，受指导的或正在受普通教育的人员，只有在有经验人员的监督下可以操作这台机器！
- 7) 只有电专业人员或得到指令的人员在电专业人员的监督下，在遵守电工规则的前提下可以操作机器的电子设备。
- 8) 遵守使用说明，注意开启和关闭过程以及监视标记。
- 9) 如果机器在护理和维修时被完全关闭，要保证它不被无意重新开动(比如，将供电插头拔掉)。
- 10) 在用水清洁机器前(决不用高压)要盖好所有由于安全和功能的原因不能进水的开口(比如配电箱和控制照明等等)。做完清洁后，要将复盖物彻底除掉。
- 11) 只使用带规定电流强度的原装保险装置!
- 12) 既使是很微小的位置移动，也要切断外部供电源。在重新开始开机前，将机器按规定接上电源。
- 13) 机器要尽可能水平的放在平坦可靠的地面上，以防它无意滑走。
- 14) 机器要由具有专业知识的人在有必要时，但至少要一年一次进行检查。

准备/开机使用



准备

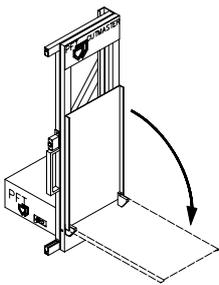
使用提供的夹环可以很方便的将 PFT 切割机以合适的工作高度固定在脚手架上。在开机使用前要将夹环拧紧在机器上。



请您在开机使用前检查一下，电流种类和电压是否与基本数据表的说明一

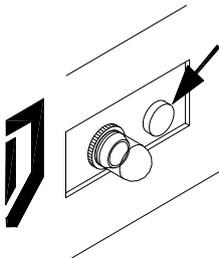
致。此机器原则上只能与一个建筑配电器上的遵守规定的 FI-保护开关相联。

为了方便此机器的运输，可以将机器的电缆放在机箱内。打开正面的盖子，就可取出电缆将机器与电源接通。

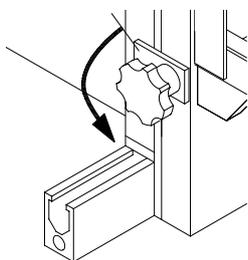


操作

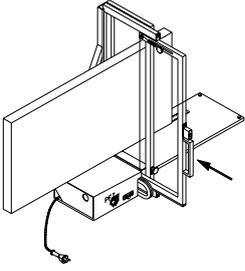
首先要将工作台从运输时的垂直位置改为工作时的水平位置。



操作控制灯(1)发出信号，机器进入操作状态。经过大约 5 秒预热时间，机器可以开始工作。



在您从侧面拉出切割弧之前，先要将用于运输保险的滚花高头螺钉拧松，将阻塞装置摇到下面。



您现在可以开始切割过程。为此您要从侧面拉出切割弧，直到它碰到定位板为止。现在您要将绝热板放到合适的位置，以便它在压进滑板时能被完全切断。粘贴在机器上的规格可以简化此工作。请您缓慢的、均匀的推动切割弧，给切割钢丝足够的时间，以便它能穿透被切材料。

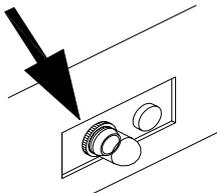


注意!

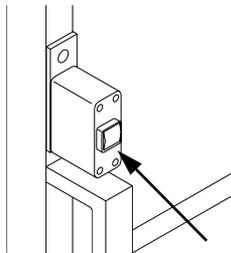
请您只在通气良好的工作环境使用此切割机。避免吸入切割时产生的蒸汽。

注意!

请您决不触摸切割钢丝，它的温度可达 900°C。



变压器带有一个热熔断器(1)。变压器超负荷时，它会将机器停机。待变压器冷却后，按压机器的保险，机器便又进入可操作状态。

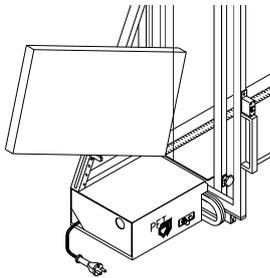


压住推动手柄上的键约 5 秒钟，此机器可以开始工作。

注意:此键盘在整个切割过程中都要被按压住。

带定位板的角度标尺的功能

如果您想将绝热板以固定的角度切割，带可固定定位板的角度标尺在此是很有用的。为此您要将定位板调到所需的角度。您不要将绝热板平放在工作台上，而是将定位板作为托板。



侧面定位板的使用

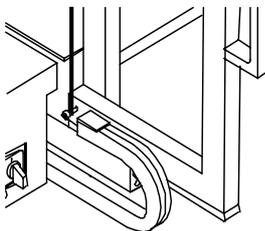
借助侧面定位板的帮助，可以将绝热板的正面与所需的角度调到相符合。请您将绝热板这样放在工作台上：绝热板的左面与切割框接触，绝热板的右面触到定位板(参看图示)。根据绝热板的厚度和角度的大小，您可将绝热板要么放在定位板之前，要么放在定位板之后。为了找到定位板的准确位置，我们建议您先用一块废板试切。

更换切割钢丝



注意!

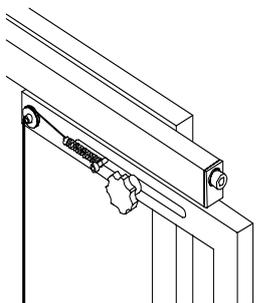
拔掉机器插头



更换切割钢丝您不需要任何工具。

您只须照下列步骤进行：

1. 将切割弧拉出，直到碰到定位板。



2. 拧松切割弧顶端的滚花高头螺钉。

3. 将带环的切割钢丝挂在框的下部。

4. 另一个环挂在切割弧上端已放松的张紧弹簧上。

5. 将切割钢丝放入导向轮。

6. 将带张紧弹簧的滚花高头螺钉向右扯，直到钢丝被拉紧。

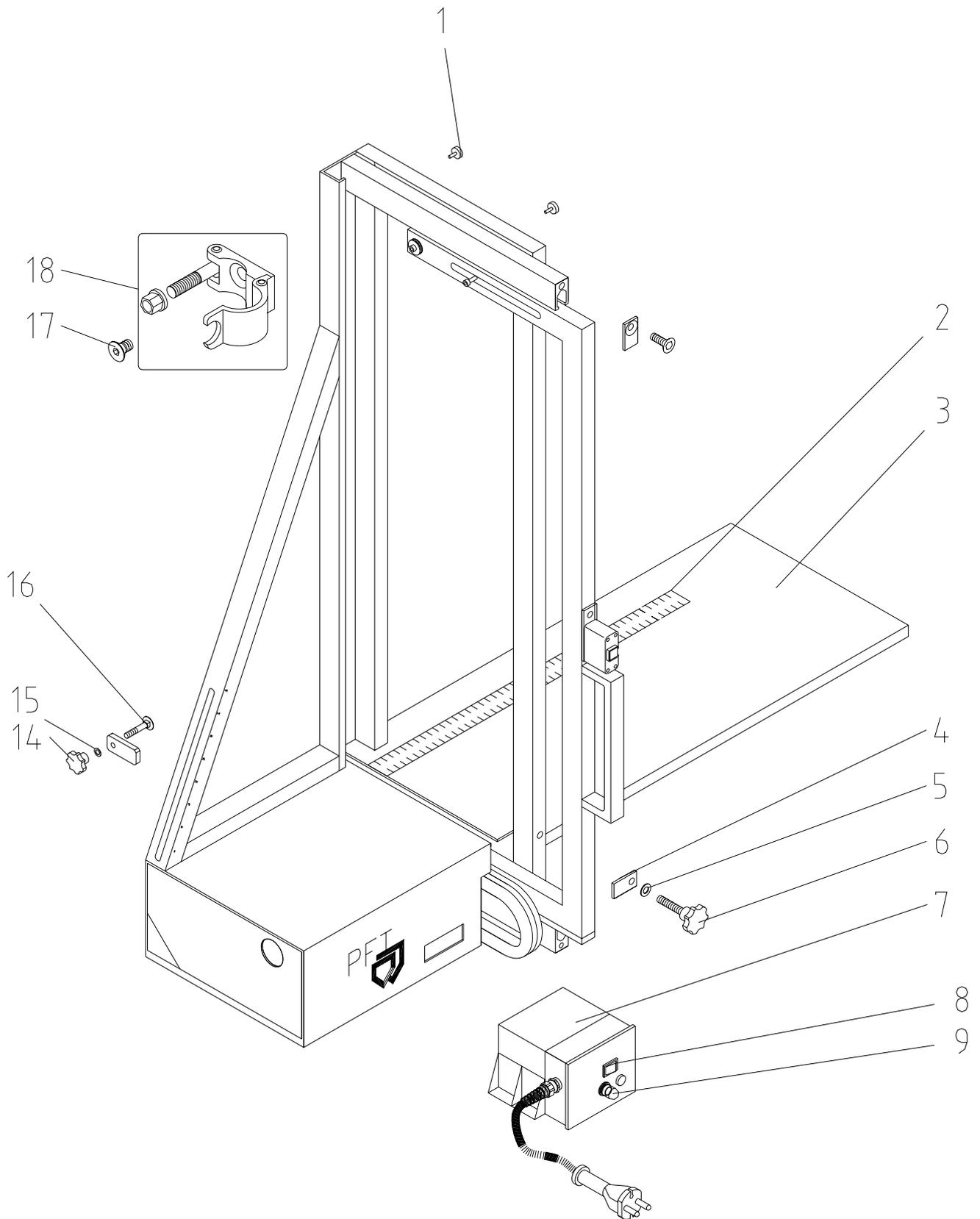
7. 拧紧滚花高头螺钉。

8. 钢丝不可被拉过紧，因为长形方孔限制了张紧行程。

验收单

故障	可能的原因	纠正措施
1.电故障。	供电正常？ 建筑配电器联接正确？	
2.切割钢丝不发烫。	热熔断路器被启动了。	待变压器冷却后，按压机器的保险。
3.切割弧很难推动。	支架横梁内的和切割弧的导轨被弄脏。	将切割弧取出，清洗导轨。不使用润滑材料。
4.切割钢丝经常扯断。	切割压力太大。 钢丝张的太紧。	切割时少用一点压力。 减少切割钢丝的初应力。

备件平面图切割机



备件清单切割机普通/加大/特大

切割机普通

位置	件数	产品号	产品标记
	1	00 04 50 60	切割绝热板切割机
1	2	00 00 71 51	磁铁接头切割机
2	1	00 02 11 21	测量刻度切割机
3	1	00 01 02 43	带尺度的垫板切割机
4	1	00 00 27 92	运输保险切割机
5	1	20 20 93 00	U-片 B 6.4 DIN 125 镀锌
6	1	00 00 27 93	星形螺钉 M6x40
7	1	00 00 27 94	变压器 230/20V 切割机
8	1	00 00 99 00	开/关跷板式开关切割机 3 接头
	1	00 04 69 28	开/关跷板式开关 切割机 4 接头
9	1	00 00 27 96	过电流-保护开关切割机
10	1	00 00 27 97	星形螺钉 M5x16
11	1	20 20 93 17	U-片 B 5.3 DIN 125 镀锌
12	2	00 00 27 98	侧面定位板切割机
13	1	00 00 27 99	螺纹板 M5
14	1	00 00 28 01	星形螺母 M5
15	1	20 20 93 17	U-片 B 5.3 DIN 125 镀锌
16	1	00 04 63 99	扁圆钉 M5x25 DIN 603 镀锌
17	1	00 00 28 03	埋头螺钉 M12x20 DIN 963 镀锌
18	1	00 00 28 04	夹环固定机架切割机
		00 07 07 24	切割机普通带压键的备件电线自 04/2001

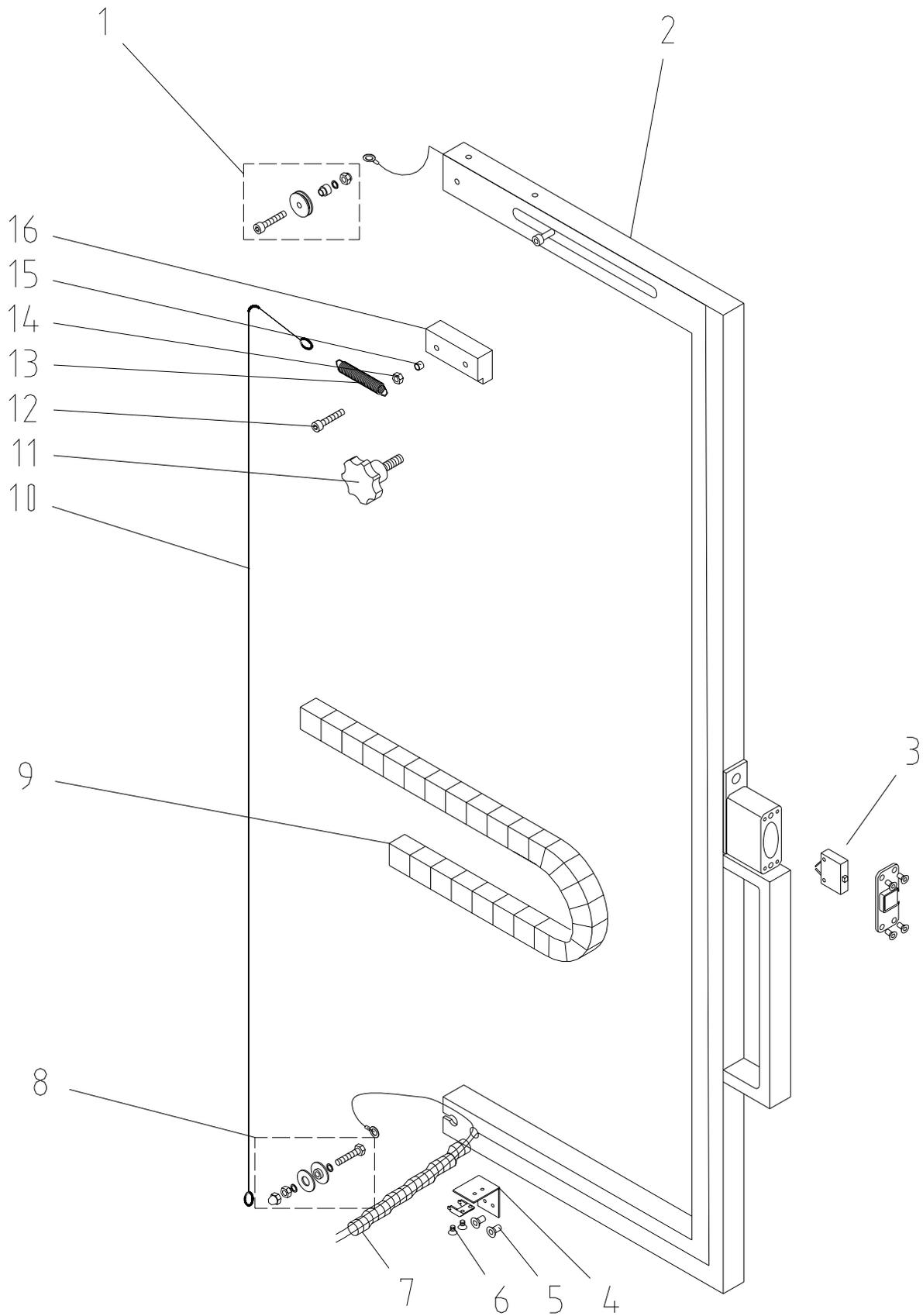
切割机加大，台宽 350 毫米

位置	件数	产品号	产品标记
	1	00 04 50 60	切割机绝热板切割机
3	1	00 04 79 34	带尺度的垫板切割机加大

切割机特大

位置	件数	产品号	产品标记
	1	00 05 30 86	切割机特大
7	1	00 05 37 47	变压器 230/32V 用于切割机特大
		00 07 07 25	切割机特大带压键的备件电线

备件平面图切割弧切割机普通/加大/特大



备件清单切割机普通/加大/特大

切割机普通

位置	件数	产品号	产品标记
1	1	00 03 99 36	导向轮切割机切割钢丝全套
2	1		切割弧
3	1	00 04 53 03	压键切割机
4	1		角钢
5	2		埋头螺钉内六角 M4x8 DIN 7991 镀锌
6	2	00 01 99 08	埋头螺钉 M3x6 DIN 965 A2
7	1	00 03 90 12	备件电线切割机普通至 03/2001
7	1	00 07 07 24	切割机普通带压键的备件电线自 04/2001
7	1	00 07 07 25	切割机特大带压键的备件电线
8	1	00 02 14 97	绝缘片切割机切割钢丝全套
9	1	00 01 18 97	电线牵引链切割机
10	1	00 00 26 22	切割钢丝切割机 D=0.5x880 毫米(1 包装单位=5 件)
11	1	00 00 27 91	星形螺钉 M6x20
12	8	00 03 56 92	M4x20 DIN 912-8.8 镀锌内六角
13	1	00 00 27 90	张力弹簧 DIN 2097 1x8x50 b
14	2	20 20 82 00	六角形-螺母 M4 DIN 934 镀锌
15	2		套管 d 4.5x4 毫米
16	1		用于张力弹簧的支撑

切割机加大，台宽 350 毫米

位置	件数	产品号	产品标记
9	1	00 04 79 36	电线牵引链切割机加大

切割机特大

位置	件数	产品号	产品标记
10	1	00 05 39 71	切割钢丝切割机特大包装单位 5

我们致力于材料的畅通无阻



Knauf PFT GmbH & Co.KG
邮箱 60 97343 Iphofen 德国
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen 德国

电话:+49 93 23/31-760

传真:+49 93 23/31-770

电子邮件 : info@pft-iphofen.de

网址 : www.pft.de